

 sodastream®

sodastream TERRA™

EMPECEMOS.

**REGÍSTRATE AHORA**  
Y MEJORA TU EXPERIENCIA  
SODASTREAM

Escanea para ir a  
[sodastream.com/regist](https://sodastream.com/regist)



**MANUAL DEL USUARIO**

¿NECESITAS AYUDA? [INFOSP@SODASTREAM.COM](mailto:INFOSP@SODASTREAM.COM)






# ¡BIENVENIDO A LA REVOLUCIÓN DE SODASTREAM!



Ahora puedes ayudar al planeta generando menos residuos y más burbujas.

Tu nueva máquina gasificadora de agua hará que convertir el agua en agua con gas sea fácil y sorprendente, ¡tan solo pulsando un botón!

Anímate a probar tu primera bebida burbujeante hecha en casa.



# CONTENIDO

<b>TODO LO QUE NECESITAS PARA UN COMIENZO</b>	<b>4</b>
<b>REFRESCANTE</b>	
CONOCE TU SodaStream TERRA™	5
<b>MODO DE USO</b>	<b>6</b>
CILINDRO CO <sub>2</sub> QUICK CONNECT	6
CÓMO INSERTAR LA BOTELLA	8
CREA TUS BURBUJAS Y DISFRUTA DEL MOMENTO MÁGICO	10
<b>INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO</b>	<b>12</b>
LICENCIA DE USUARIO	12
MODO DE USO	13
CUIDADO	14
PARA TU SEGURIDAD	15
GARANTÍA LIMITADA	16

 Para tu seguridad, por favor lee atentamente esta guía de usuario e instrucciones de seguridad antes de usar la Máquina Gasificadora de Agua.

Para más detalles e información sobre nuestras máquinas gasificadoras, incluyendo el modo de uso y la guía para solucionar problemas, visita [www.sodastream.es](http://www.sodastream.es)

# TODO LO QUE NECESITAS PARA UN COMIENZO REFRESCANTE



soda**stream** **TERRA**™  
MÁQUINA  
GASIFICADORA DE AGUA



BOTELLA PARA  
GASIFICAR  
DE 1 LITRO



soda**stream**™  
1 CILINDRO CO2  
QUICK CONNECT\*



\*El cilindro CO2 de SodaStream (bajo licencia) sirve para preparar hasta 60L de agua con gas, dependiendo del nivel de gasificación y el tipo de máquina gasificadora.

# CONOCE TU sodastream TERRA™

BOTÓN DE  
GASIFICACIÓN

MECANISMO DE  
CIERRE A PRESIÓN  
DE LA BOTELLA

TUBO  
GASIFICADOR

SOPORTE PARA  
BOTELLAS

PALANCA DEL  
CILINDRO

SOPORTE PARA  
CILINDROS

PANEL TRASERO



## COMPATIBLE ÚNICAMENTE CON:

Botellas para gasificar  
SodaStream\*



1L



0.5L



1L

Cilindro CO2 Quick  
Connect de SodaStream



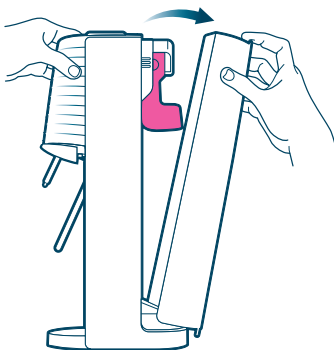
\*Verifica la compatibilidad en el pack de la botella

# CILINDRO CO<sub>2</sub> QUICK CONNECT

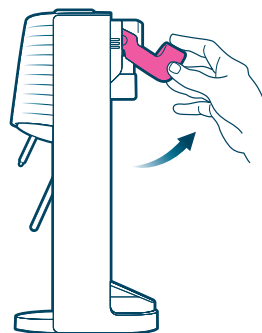


 **VER UN SENCILLO  
VÍDEO DE MONTAJE –**  
Escanea el QR

**1** Retira el sello y el tapón  
del cilindro



**2** Retira el panel  
trasero



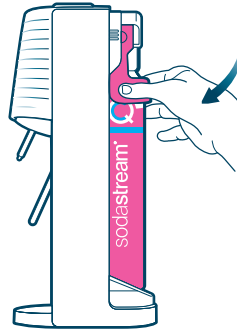
**3** Levanta la palanca  
rosa



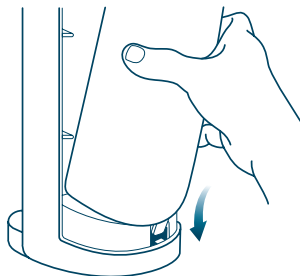
**Por favor, lee atentamente las instrucciones  
completas que figuran en las páginas 11 a 13.**



**4** Inserta el cilindro en la parte posterior de la máquina, desde su parte inferior



**5** Baja la palanca rosa para que el cilindro quede conectado



**6** Vuelve a colocar el panel trasero

## ¡EXCELENTE!



Avanza al siguiente paso

## COSAS QUE DEBES SABER



Recuerda que tu cilindro es reutilizable. Cuando se acabe el CO2 simplemente devuélvelo y cámbialo por otro!  
¡Consigue un cilindro extra y no te quedes nunca sin burbujas!



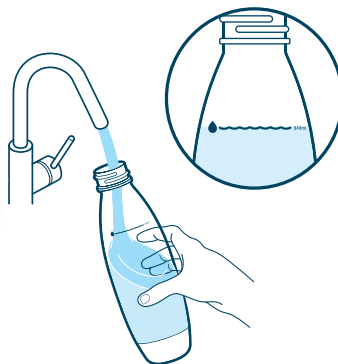
Asegúrate de cambiarlo por el cilindro de CO2 correcto para tu máquina gasificadora.



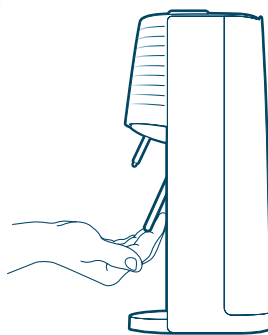
# CÓMO INSERTAR LA BOTELLA



¿PREFIERES VER UN  
VÍDEO EXPLICATIVO?  
Escanea este QR:



- 1 Llena la Botella para gasificar con agua fría hasta la línea indicadora de llenado
- ! Gasifica solo agua. Nunca añadas gas después de haber añadido un saborizante.



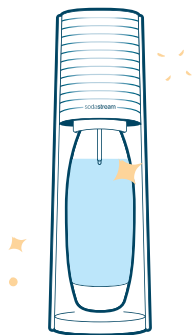
- 2 Antes de insertar la botella asegúrate de que el soporte de la botella esté inclinado hacia adelante.





- 3** Inserta la botella en el mecanismo de cierre a presión. Empuja la botella hacia arriba y hacia atrás.
- !** La botella está insertada correctamente cuando hay un pequeño espacio entre la botella y la base de la máquina

## ¡YA CASI ESTAMOS!



Ahora el último y burbujeante paso

## COSAS QUE DEBES SABER



Para comprobar si tu botella es apta para lavavajillas, busca alguno de los siguientes símbolos:



La fecha de vencimiento de la botella aparece aquí



### ¿SABÍAS QUE?

1 sodastream puede eliminar miles de botellas de plástico de un solo uso\*

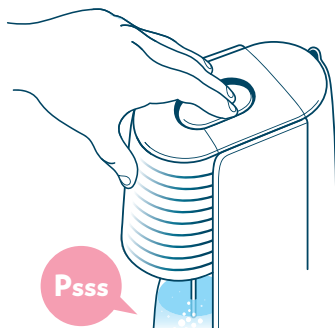


\*Basado en el volumen global según el estudio de Global Data Plc para los años 2017-2020

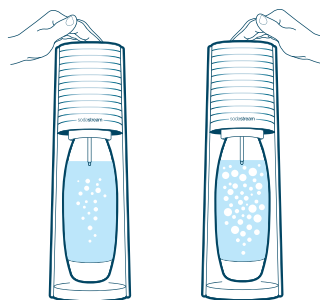
# CREA TUS BURBUJAS Y DISFRUTA DEL MOMENTO MÁGICO



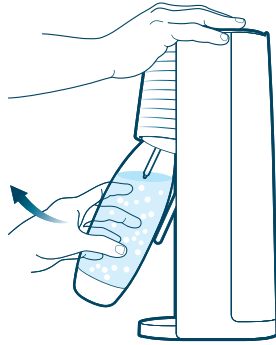
¿PREFIERES VER UN VÍDEO EXPLICATIVO?  
Escanea este QR:



- 1 Presiona firmemente el botón para gasificar. Mantén apretado el botón durante **1 segundo** y suelta



- 2 Repite tantas veces como desees:  
**3 veces** para un nivel de burbujas normal  
**5 veces** para un nivel de burbujas intenso



**3** Empuja la botella cuidadosamente hacia adelante y retírala.

**TACHÁN**



**¡REGÍSTRATE AHORA!**  
y mejora tu experiencia SodaStream



**¡TODO LISTO!**  
**¡Disfruta de tu fantástica bebida con gas!**

¿Tienes problemas con las burbujas?  
[infosp@sodastream.com](mailto:infosp@sodastream.com)

## COSAS QUE DEBES SABER



El agua fría se gasifica mejor.  
Guarda siempre una botella extra en el frigorífico, ¡así siempre tendrás una botella lista para burbujear!



¿Quieres darle sabor a tu agua con gas?  
Prueba nuestra gama de sabores disponible en [WWW.SODASTREAM.ES](http://WWW.SODASTREAM.ES)



# LICENCIA DE USUARIO

**PARA UN CILINDRO CO2 QUICK CONNECT DE SODASTREAM  
NO EN VENTA  
PROPIEDAD DE SODA-CLUB (CO2) GMBH O SUS AFILIADAS  
PROPORCIONADA BAJO LICENCIA Y PENDIENTE DE PATENTE**

El presente es un documento legalmente vinculante entre Soda-Club (CO2) GmbH de Suiza o sus afiliadas ("SodaStream") y el consumidor respecto al derecho de uso del Cilindro de CO2 Quick Connect SodaStream (el "Cilindro").

El Cilindro es propiedad de SodaStream, pendiente de patente, y está protegido por otros derechos de propiedad intelectual. Asimismo, para proteger la salud y la seguridad de los usuarios, diversas directrices y regulaciones rigen y regulan el uso, el relleno, mantenimiento, la repetición de pruebas y reparación del Cilindro. SodaStream cuenta con el conocimiento y con la experiencia que se requieren legalmente para ser responsable del estricto cumplimiento legal que únicamente se puede garantizar si SodaStream lleva a cabo el mantenimiento, la revisión, repetición de prueba y rellenado del Cilindro. Por lo tanto, el Cilindro permanece siendo propiedad de SodaStream y se proporciona bajo la Licencia.

1. Cuando esté vacío, por favor, devuelve el cilindro a SodaStream o a un distribuidor autorizado de Sodastream para reemplazarlo por un Cilindro lleno, abonando solo el precio de la recarga de gas. Esta Licencia continuará vinculando el uso de cada Cilindro posterior.
2. La recarga de un cilindro vacío por terceros no autorizados puede infringir los derechos de propiedad intelectual de SodaStream, lo que incluye patentes y otros derechos de propiedad, puede conllevar riesgos y violar algunas leyes. SodaStream únicamente garantiza la seguridad de los Cilindros que SodaStream rellena, y que llevan un sello de válvula a prueba de manipulaciones de SodaStream. No debes retirar o cambiar cualquier aviso de propiedad que aparezca en los cilindros.
3. Si devuelves el Cilindro a SodaStream o a un distribuidor autorizado de SodaStream en buenas condiciones, sin intercambio por uno lleno, tendrás derecho a la devolución de 2€.
4. El Cilindro, junto con esta Licencia de Usuario, se pueden transferir a un tercero siempre que el tercero acepte estar vinculado por las condiciones y los derechos de propiedad que se expresan en el presente. La posesión de esta Licencia de Usuario demuestra el derecho de su titular para utilizar un Cilindro conforme a los términos del presente.

La legislación de Suiza rige esta Licencia.

Si tiene dudas, por favor contactar a SodaStream International BV, Dongenseweg 200, 5047 SH Tilburg, Los Países Bajos.

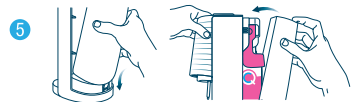
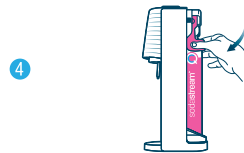
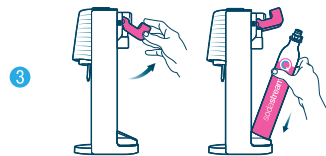
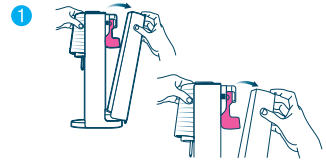
# INSTALACIÓN

## INSTALACIÓN DEL CILINDRO DE CO<sub>2</sub> QUICK CONNECT

1. Coloca la Máquina Gasificadora de Agua SodaStream Terra™ en una superficie plana y firme y retira el panel trasero.
2. Retira el sello y el tapón del Cilindro de CO<sub>2</sub> Quick Connect.

**¡ADVERTENCIA! Nunca introduzcas o reemplaces un Cilindro Quick Connect de SodaStream si la Botella para gasificar está instalada en la Máquina Gasificadora de Agua. Esto puede causar que la botella estalle o se rompa.**

3. Levanta la palanca rosa en la parte trasera de la Máquina e introduce el Cilindro Quick Connect de SodaStream desde su parte inferior.
4. Baja la palanca rosa de la Máquina Gasificadora de Agua SodaStream.
5. Vuelve a instalar el panel trasero. Ahora ya está listo para crear tus burbujas.

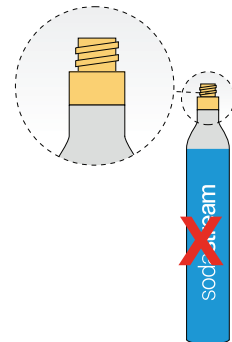
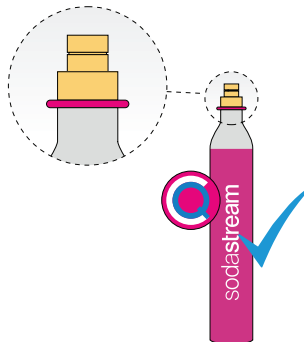


## CILINDRO DE CO<sub>2</sub> QUICK CONNECT SODASTREAM

CILINDRO DE CO<sub>2</sub> QUICK CONNECT COMPATIBLE CON SODASTREAM:

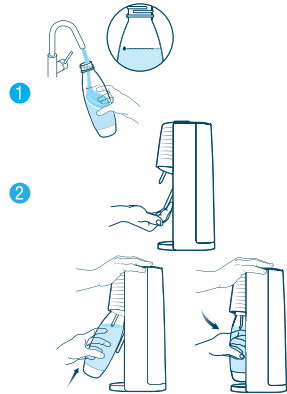
CILINDRO CON SISTEMA DE ROSCA DE CO<sub>2</sub> NO COMPATIBLE:

Ten en cuenta que SodaStream Terra™ únicamente es compatible con el Cilindro de CO<sub>2</sub> Quick Connect y no es compatible con el Sistema de Rosca de CO<sub>2</sub> SodaStream® u otros cilindros.

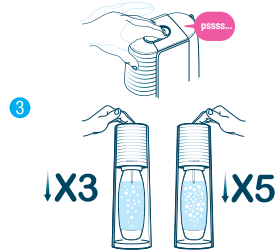


## CREACIÓN DE BURBUJAS

1. Llena la Botella para gasificar con agua fría hasta la línea de llenado. **¡ADVERTENCIA! No añadas gas a cualquier cosa distinta al agua. Otros líquidos pueden contaminar y obstruir las partes internas, lo que podría resultar en una presión excesiva, rotura de la botella durante la gasificación, así como lesiones graves. Nunca gasifiques después de haber añadido un saborizante.**
2. Para insertar una Botella para gasificar, asegúrate de que el Soporte para botellas está inclinado hacia adelante. Por favor asegúrate de no quitar ni dañar el tubo de gasificación. **¡ADVERTENCIA! Nunca utilices la Máquina Gasificadora de Agua con un tubo de gasificación roto. Esto puede ocasionar presión excesiva, la rotura de la botella y lesiones graves.** Inserta la Botella para gasificar en el Mecanismo de Cierre a Presión. Empuja la Botella de Gasificación hacia arriba y hacia atrás. El Cierre a Presión sostendrá la botella.
3. Para añadir gas, presiona el botón de gasificación en pulsaciones cortas de un segundo; presiona 3 veces para un nivel de gas normal y 5 veces para un nivel de gas intenso.
4. Cuando hayas obtenido el nivel deseado de gasificación, tira cuidadosamente de la Botella para gasificar hacia ti hasta que alcances una posición completamente hacia adelante. Esto liberará la presión en la botella para gasificar y permitirá que se libere del Mecanismo de Cierre a Presión. **¡ADVERTENCIA! No retires la Botella para gasificar hasta que escuches el sonido de liberación del exceso de CO<sub>2</sub>.** Nunca fuerces la Botella para gasificar para retirarla del Mecanismo de Cierre a Presión. Permite siempre que la Máquina Gasificadora de Agua libere la Botella para gasificar. Si la Botella no se libera inmediatamente del Mecanismo de Cierre a Presión, espera unos minutos. Si aún no se libera, empuja la Botella nuevamente hacia una posición vertical y tira nuevamente hacia ti con cuidado. **Si intentas retirar la Botella para gasificar cuando aún está presurizada, ésta podría expulsarse de forma no controlada, lo que podría ocasionar lesiones graves.**



Nota: cuando está insertada correctamente, hay un pequeño espacio entre el fondo de la Botella de Gasificación y la base. No gasifiques si la Botella de Gasificación está apoyada sobre la base, o habrá salpicaduras.



Nota: Es posible que pequeños pedazos de hielo aparezcan en el agua durante la gasificación de agua muy fría. Cualquier hielo que se genere, simplemente se derretirá.



## CUIDADO

### CUIDADO DE LA MÁQUINA GASIFICADORA DE AGUA

- Nunca utilices limpiadores abrasivos o herramientas afiladas para su limpieza. Si es necesario, utiliza un jabón líquido suave para platos y un trapo húmedo para limpiarlo cuidadosamente.
- Limpia cualquier derrame que se pueda producir para mantener la base seca.
- No la coloques en agua ni la laves en un lavavajillas, ya que hacerlo podría dañar gravemente tu Máquina Gasificadora de Agua.

### CUIDADO DE LA BOTELLA PARA GASIFICAR

- Para limpiar las Botellas para gasificar que no son aptas para el lavavajillas, enjuágalas con agua fría o tibia. **¡ADVERTENCIA! No expongas la botella al calor por encima de los 120°F / 50°C. Nunca la laves o enjuagues con agua caliente. No la laves en el lavavajillas.**
- Para limpiar las Botellas para gasificar que son aptas para el lavavajillas, puedes lavarlas en el lavavajillas o enjuagarlas con agua fría o tibia. **¡ADVERTENCIA! No expongas la botella al calor por encima de los 158°F / 70°C.**

## PARA TU SEGURIDAD

### GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES Y PROPORCIONASELAS A CUALQUIER USUARIO POSTERIOR.

**¡ADVERTENCIA! Antes de utilizar la Máquina Gasificadora de Agua, para reducir el riesgo de lesiones personales y daños en el producto, lee esta importante información de seguridad.**

Antes de permitir que alguien más utilice tu Máquina Gasificadora, asegúrate de que comprendan como hacerlo de manera segura.

Cualquier mantenimiento o reparación lo deberá llevar a cabo un representante de servicio autorizado de SodaStream. La Máquina Gasificadora de Agua SodaStream® únicamente deberá ser utilizada por personas mayores de 12 años. Las personas con capacidades físicas o mentales reducidas solo deben utilizar el producto con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad y después de que se les proporcionen instrucciones respecto al uso seguro del producto.

### PARA REDUCIR EL RIESGO, YA SEA DE LESIONES GRAVES, O DE DAÑO A LA MÁQUINA GASIFICADORA DE AGUA DURANTE EL PROCESO DE CREACIÓN DE LAS BURBUJAS:

- Únicamente utiliza tu Máquina Gasificadora de Agua en posición vertical, en una superficie plana y estable.
- No coloques tu Máquina Gasificadora de Agua en una superficie caliente (ej. Horno, placa vitrocerámica, etc.) y nunca la utilices cerca de una llama o la dejes bajo la luz solar directa.
- Gasifica agua únicamente.
- No añadas el sabor antes de la gasificación. No gasifiques después de añadir un sabor. Otros líquidos (excepto el agua), pueden contaminar y obstruir partes internas, lo que podría resultar en una presión excesiva y causar fallo en la botella durante la gasificación.
- No utilices la máquina si el tubo de gasificación está roto o ausente.
- Verifica que tu Botella para gasificar esté correctamente conectada antes de la gasificación.
- No muevas tu Máquina Gasificadora de Agua ni retires la Botella Reutilizable durante la gasificación.
- No añadas gas a una Botella para gasificar vacía.

### CILINDRO DE DIÓXIDO DE CARBONO CO<sub>2</sub>

Para reducir el riesgo de una fuga de CO<sub>2</sub>, que pudiese provocar daños materiales y/o lesiones personales:

- No utilices ningún cilindro distinto al Cilindro CO<sub>2</sub> Quick Connect SodaStream compatible con el Sistema de palanca Rosa de SodaStream Terra™.
- No introduzcas un Cilindro de CO<sub>2</sub> a la Máquina Gasificadora de Agua cuando haya una Botella para gasificar instalada.
- No lo utilices si está dañado. Inspecciona el Cilindro de CO<sub>2</sub> y la válvula del Cilindro de CO<sub>2</sub> antes de su uso para identificar abolladuras, perforaciones, u otro tipo de daño. Si está dañado, ponte en contacto con un representante de servicio autorizado SodaStream.
- No alteres el Cilindro de CO<sub>2</sub> de ninguna manera, lo que incluye perforar, arrojar al fuego o retirar la válvula.
- No expongas el Cilindro de CO<sub>2</sub> al calor por encima de 120°F / 50°C. Protégelo de la luz del sol directa. Guárdalo en una zona bien ventilada.
- No retires el Cilindro de CO<sub>2</sub> de la Máquina Gasificadora de Agua cuando esté en funcionamiento.
- No manipules ni retires un Cilindro de CO<sub>2</sub> mientras está descargando CO<sub>2</sub>.
- En caso de una fuga de CO<sub>2</sub>, ventila el área, respira aire fresco y en caso de malestar, busca atención médica inmediata.

### BOTELLA PARA GASIFICAR SODASTREAM

Para reducir el riesgo de rotura de la Botella, que pudiese provocar daños materiales y/o lesiones personales:

- Si la Botella para gasificar no está marcada como "apta para lavavajillas", no la expongas al calor por encima de los 122°F / 50°C. Nunca la laves o enjuagues en agua caliente. No la introduzcas en el lavavajillas.
- Si la Botella para gasificar está marcada como "apta para lavavajillas", no la expongas al calor por encima de los 158°F / 70°C.
- No coloques la Botella para gasificar junto a una fuente de calor (ej. Horno, placa vitrocerámica, etc.)
- No dejes la Botella para gasificar en tu vehículo.
- No coloques la Botella para gasificar en el congelador o en frío extremo por debajo de 34°F / 1°C.
- No utilices la Botella para gasificar si está dañada, deformada, rayada, desgastada o decolorada.
- No utilices una Botella para gasificar después de su fecha de vencimiento.
- Utiliza únicamente las Botellas para gasificar SodaStream® específicamente diseñadas para funcionar con esta Máquina Gasificadora de Agua, como se muestra en la página 3.

# GARANTÍA LIMITADA DE SODASTREAM

## MÁQUINAS GASIFICADORAS DE AGUA SODASTREAM

Se ha tenido el máximo cuidado para asegurar que tu Máquina Gasificadora de Agua SodaStream se entregue en buenas condiciones. SodaStream garantiza, sujeto a los términos y condiciones que se establecen en esta garantía limitada, que tu Máquina Gasificadora de Agua estará libre de defectos en materiales y defectos de mano de obra con el uso normal en el hogar durante 3 (tres) años después de la fecha de compra. Se recomienda que registres tu Máquina Gasificadora de Agua en [www.sodastream.es](http://www.sodastream.es) y que completes el formato de registro del producto disponible en el sitio web.

En caso de que tu Máquina Gasificadora de Agua no funcione correctamente durante el periodo de garantía, y determinando que el problema se debe a mano de obra o materiales defectuosos, SodaStream la reparará o reemplazará sin coste, con las limitaciones que se establecen en esta garantía. SodaStream podrá reemplazar tu Máquina Gasificadora de Agua por una Máquina Gasificadora de Agua reacondicionada, o una equivalente si el modelo que adquiriste ya no está disponible. No se harán reembolsos. Esta garantía limitada está disponible para consumidores que hayan adquirido la Máquina Gasificadora de Agua para uso personal, familiar o del hogar.

### Esta garantía NO cubre los daños a la Máquina Gasificadora de Agua que resulten de:

- Abuso, mal uso, alteración de la Máquina Gasificadora de Agua, o uso comercial;
- Gasificación de líquidos distintos al agua;
- Desgaste normal (p. ej., decoloración);
- Fallos en el producto que fueron el resultado, en su totalidad o en parte, de una alteración, desmontaje, o reparación de la Máquina Gasificadora de Agua por un centro de servicio distinto al Centro de Servicios autorizado de SodaStream;
- El uso de Cilindros de CO<sub>2</sub> o botellas de gasificación distintas a aquellas aprobadas por SodaStream para el uso con tu Máquina Gasificadora de Agua;
- El uso de la Máquina Gasificadora de Agua con un adaptador conectado a la válvula del Cilindro o a la Máquina Gasificadora de Agua;
- El uso de una Botella para gasificar cuya fecha de vencimiento ha expirado;
- Accidente, envío o cualquier otro daño derivado de una utilización distinta al uso normal en el hogar.

Esta garantía NO cubre las Botellas para gasificar y los Cilindros de CO<sub>2</sub>.

SodaStream no es responsable de daños incidentales o consecuenciales. El recurso único y exclusivo del consumidor será la reparación o el reemplazo de acuerdo con los términos y condiciones de esta garantía. Algunas leyes locales no permiten la exclusión o limitación de estos daños, por lo que estas exclusiones podrían no ser aplicables. En la medida en que esta garantía sea incompatible con la legislación local, esta garantía se considerará modificada para ser compatible con dicha legislación local.

Podrás tener además otros derechos, los cuales varían de acuerdo con las leyes locales. Los beneficios que se otorgan al consumidor conforme a esta garantía son adicionales a los demás derechos y recursos con los que puede contar el consumidor de acuerdo con la ley en relación con esta Máquina Gasificadora de Agua.

## PARA OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA PARA TU MÁQUINA GASIFICADORA DE AGUA

En caso de que tu Máquina Gasificadora de Agua requiera servicio de garantía, ponte en contacto con Atención al Cliente de SodaStream visitando [www.sodastream.es](http://www.sodastream.es) o contactando a través de [infosp@sodastream.com](mailto:infosp@sodastream.com) Un representante de SodaStream te dará instrucciones específicas sobre cómo realizar el envío de tu Máquina Gasificadora de Agua, a su cargo, a uno de nuestros centros de servicio autorizados Únicamente SodaStream, o sus agentes, están autorizados para proporcionar reparaciones de garantía o mantenimiento a tu Máquina Gasificadora de Agua.

## SERVICIO SIN GARANTÍA

En caso de que SodaStream o sus agentes autorizados determinen que la avería o daño de tu Máquina Gasificadora de Agua no está cubierta por la garantía, SodaStream reparará la Máquina Gasificadora de Agua únicamente al realizar el pago del cargo de reparación determinado.

## CILINDROS DE CO<sub>2</sub> QUICK CONNECT SODASTREAM

Tu Máquina Gasificadora de Agua ha sido diseñada para operar con el Cilindro de CO<sub>2</sub> Quick Connect SodaStream. No se recomienda el uso de otros Cilindros de CO<sub>2</sub>, ya que podrían no ser compatibles con una Máquina Gasificadora de Agua SodaStream. Los daños que resulten del uso de un cilindro distinto al Cilindro de CO<sub>2</sub> Quick Connect SodaStream o el uso del Cilindro de CO<sub>2</sub> Quick Connect SodaStream de una manera que no sea compatible con las instrucciones que se incluyen en esta Guía de Usuario, no están cubiertos por la garantía.

El Cilindro de CO<sub>2</sub> Quick Connect se proporciona bajo licencia. La licencia permite intercambiar un Cilindro vacío por uno lleno únicamente por el precio del CO<sub>2</sub>.



## BOTELLAS PARA GASIFICAR DE SODASTREAM

Tu Máquina Gasificadora de Agua ha sido diseñada para funcionar con una Botella para gasificar SodaStream compatible. Los daños que resulten del uso de una botella de gasificación distinta a una Botella para gasificar SodaStream compatible o el uso de Botellas para gasificar de una manera que no sea compatible con las instrucciones que se incluyen en esta Guía de Usuario, no están cubiertos por la garantía.

Las Botellas para gasificar SodaStream están disponibles a través de los distribuidores autorizados de SodaStream.

## TÉRMINOS Y CONDICIONES

Todas las reclamaciones, quejas, demandas de juicio o acciones legales iniciadas que estén relacionadas de cualquier modo con tu Máquina Gasificadora de Agua, Botella para gasificar o Cilindro de CO<sub>2</sub>, se regirán por, e interpretarán con la legislación del Estado en el que la Máquina Gasificadora de Agua SodaStream se haya adquirido y estarán sujetas al arbitraje vinculante como se establece en la sección "Resolución de Controversias mediante Arbitraje Vinculante".

## INSTRUCCIONES DE DESECHO DEL PRODUCTO

Por favor, recicla tu Botella para gasificar caducada o dañada de conformidad con la legislación de reciclaje local. El embalaje en el que se suministran los productos SodaStream de Agua SodaStream está hecho de materiales reciclables. Ponte en contacto con tu autoridad local para más información sobre reciclaje.

## INFORMACIÓN DE CLASIFICACIÓN DE LA MÁQUINA

Presión de Trabajo Máxima: 116 psi/8 bar

Temperatura de Operación Máxima Permitida: 104°F / 40°C

SodaStream es una marca registrada de Soda-Club (CO2) GmbH o sus afiliadas.

## SI TU BOTELLA TIENE ICONOS DE ADVERTENCIA, PUEDES VER SU SIGNIFICADO AQUÍ:



Lee el manual detalladamente



Un fallo en la botella puede causar daños personales



No exponer a temperaturas superiores a 120°F / 50°C o inferiores a 34°F / 1°C



Gasifica solo agua



No lavar en lavavajillas



No usar si está dañada o deformada



No usar después de la fecha de vencimiento

## PARA BOTELLAS APTAS PARA LAVAVAJILLAS



No exponer a temperaturas superiores a 158°F / 70°C o inferiores a 34°F / 1°C



Apta para lavavajillas

# CONTACTA

LLÁMANOS, ESTAMOS AQUÍ PARA CONTESTAR A  
TODAS TUS BURBUJEANTES PREGUNTAS:

**WWW.SODASTREAM.ES**

# BIENVENIDO

REGÍSTRATE AHORA Y MEJORA TU EXPERIENCIA  
SODASTREAM

**Entra en [www.sodastream.es](http://www.sodastream.es) o escanea el siguiente QR:**



PREPARA TU PROPIO

# Blushing Lemonade

COCTEL BURBUJEANTE

## INGREDIENTES

- ◆ 200ml / 7 oz. sirope de lavanda
- ◆ 200ml / 7 oz. zumo de limón natural
- ◆ 600ml / 20 oz. de agua con gas SodaStream

## PREPARACIÓN

Vierte y mezcla los ingredientes en una jarra y sirve.

### Para el sirope de lavanda:

- ◆ 100g / 3½ oz. capullos secos de lavanda
- ◆ 500ml / 17 oz. azúcar
- ◆ 500ml / 17 oz. agua

En un cazo, incorpora el agua y la lavanda y deja que hiervan. Añade el azúcar y mezcla hasta que se disuelva. Reducir el fuego y seguir cocinando a fuego lento durante 10 minutos. Retira el cazo del fuego, y deja que se enfríe. Dejar reposar durante 1 hora. Colar y refrigerar.

## DECORACIÓN

Limón y lavanda fresca

## SERVIR EN

Un vaso de Martini





4011280342 - 10/23